



Albuquerque Bernalillo County Water Utility Authority

Construction Update: Water Authority Construction on Central between Coors and old Coors

NOTE: All construction is weather permitting and subject to change without notice.

Week of June 20-24, 2016

Crews are removing additional medians along Central to provide access to businesses on the south side during installation of new water lines and pave that access, so the **eastbound and westbound inside lanes on Central will remain CLOSED between Yucca and 60th Street**, with one lane of traffic open in each direction. **NO left-hand turns will be permitted** on Estancia Drive NW, 59th Street NW, 59th Street SW, 58th Street NW, 57th Street NW, 57th Street SW and 55th Street SW. Also this week, crews are installing a 6-inch water line and preparing to connect new water services to the new 6-inch water line.

Regular work hours are Monday-Friday 7 a.m.-6 p.m., although the contractor may work additional hours or work at night instead of during the day if needed. Area residents and businesses will be notified in advance of any planned water shutoffs. **ACCESS WILL BE MAINTAINED TO ALL RESIDENTS AND BUSINESSES.**

Wednesday, June 22nd: 55th Street will be completely closed at Central. Motorists can use Lucca Avenue SW and 57th Street Southwest as a detour. Also, one eastbound lane will be closed on Central from Estancia to 55th Street, with one lane of traffic open.

Thursday, June 23rd: 55th Street will be completely closed at Central. Motorists can use Lucca Avenue SW and 57th Street Southwest as a detour. Also, one eastbound lane will be closed on Central from Estancia to 55th Street, with one lane of traffic open.

Friday, June 23rd: 55th Street will be completely closed at Central. Motorists can use Lucca Avenue SW and 57th Street Southwest as a detour. One eastbound lane will be closed on Central from Estancia to 55th Street, with one lane of traffic open but not paved.

Looking ahead: Crews are expected to begin installing a new 6" water line on the south side of Central in smaller phases in early to mid-July 2016. From June 27-July 1, there will be an eastbound right lane closure on Central from Estancia to 55th.

ABOUT THE PROJECT: *The Water Authority is replacing and realigning old water lines that are in conflict with the proposed ART (Albuquerque Rapid Transit) Project. Old water lines are being "abandoned in place" to minimize the impact on area residents and businesses. These abandoned lines will be filled in for safety. The Water Authority also plans to replace any medians that it has to remove as part of this work. The Water Authority is paying for this construction from its capital budget for replacement of aging infrastructure. Depending on costs, it may have to issue bonds, but this is a normal practice for capital projects and no rate increases associated with ART are planned at this time. The Water Authority is going through the normal process to have our work and traffic control permitted with the City of Albuquerque. No building permits are required.*

QUESTIONS OR WANT TO BE ADDED TO EMAIL LIST FOR NOTIFICATIONS?

Contact **Patti Watson, 245-3134; 269-9691**; or email pattiw@cwastrategic.com.

FOR MORE INFORMATION ABOUT THE ALBUQUERQUE RAPID TRANSIT (ART PROJECT):

Call **398-4ART (398-4278)** or visit www.bratabq.com.



Actualización de la Autoridad de Agua: Construcción en Central a nivel de Coors y old Coors

NOTA: Toda construcción depende del clima y podrá cambiar sin previo aviso.

Semana de junio 20-24, 2016

Los obreros estarán quitando las barreras medianas a lo largo de Central para proveerle acceso a los negocios ubicados al lado sur durante la instalación de nuevas tuberías de agua y pavimento, así que **los carriles interiores con direcciones Este y Oeste en Central se mantendrán CERRADOS entre Yucca y 60th Street**, y solo un carril se mantendrá abierto en cada dirección para permitir fluir al tráfico. **NO se permitirá voltear a la izquierda** sobre Estancia Drive NW, 59th Street NW, 59th Street SW, 58th Street NW, 57th Street NW, 57th Street SW ni sobre 55th Street SW. Adicionalmente, los obreros esta semana estarán instalando una tubería de agua de 6 pulgadas y prepararán la conexión de nuevos servicios de agua a esta tubería.

El horario de trabajo normal es de lunes a viernes de 7 a.m.-6 p.m.; sin embargo, el contratista podrá trabajar horas adicionales o laborar durante la noche si así se requiere. Los habitantes y negocios de la zona serán notificados por adelantado de cualquier interrupción planeada al servicio de agua. **SE SEGUIRA PERMITIENDO ACCESO A TODOS LOS HABITANTES Y NEGOCIOS DE LA ZONA.**

Miércoles, 22 de junio: Se cerrará 55th Street completamente al nivel de Central. Los conductores podrán utilizar Lucca Avenue SW y 57th Street Southwest como desvíos. También se cerrará un carril con dirección Este en Central desde Estancia hasta 55th Street, y solo un carril permanecerá abierto para el tráfico.

Jueves, 23 de junio: Se cerrará 55th Street completamente al nivel de Central. Los conductores podrán utilizar Lucca Avenue SW y 57th Street Southwest como desvíos. También se cerrará un carril con dirección Este en Central desde Estancia hasta 55th Street, y solo un carril permanecerá abierto para el tráfico.

Friday, June 23rd: Se cerrará 55th Street completamente al nivel de Central. Los conductores podrán utilizar Lucca Avenue SW y 57th Street Southwest como desvíos. También se cerrará un carril con dirección Este en Central desde Estancia hasta 55th Street, y solo un carril sin pavimento permanecerá abierto para el tráfico.

Posteriormente: Se espera que los obreros empiecen a instalar una tubería nueva de agua de 6" a lo largo del lado sur de Central en varias fases, desde el principio a mediados de julio 2016. Desde el 27 de junio hasta al 1 de julio se cerrará uno de los carriles con dirección Oriente en Central desde Estancia hasta la 55th.

ACERCA DEL PROYECTO: La Autoridad de Agua está remplazando y realineando tuberías de aguas viejas que están en conflicto con el Proyecto ART (Tránsito Rápido para Albuquerque). Las tuberías viejas serán "abandonadas en sitio" para minimizar el impacto sobre los habitantes y negocios de la zona. Estas tuberías abandonadas serán rellenadas por temas de seguridad. La Autoridad de Agua tiene también planeado reemplazar barreras medianas que serán quitadas como parte del proyecto. La Autoridad de Agua está cubriendo los gastos de esta construcción con fondos de su presupuesto de capital para el reemplazo de infraestructura vieja. Dependiendo de los costos, se podrían emitir bonos para recaudar fondos, pero esta práctica es normal para proyectos de esta naturaleza, y no está planeado en este momento ningún incremento en tasas relacionado al proyecto ART. La Autoridad de Agua está siguiendo el proceso normal de autorización requerido por la Ciudad de Albuquerque para trabajos y control de tráfico. No se requieren permisos de construcción.

¿TIENE PREGUNTAS, O LE GUSTARIA SER INCLUIDO EN NUESTRA LISTA DE EMAIL PARA RECIBIR AVISOS? Contacte a Patti Watson, 245-3134; 269-9691; o email pattiw@cwastrategic.com.